



SKATEPARK,
PARKOUR Y
PUMP TRACK

¡YA ES UNA REALIDAD!

La zona de ocio deportivo ubicada en una parcela dotacional de 8.000 metros cuadrados, en la calle Merindad de Estella de Ayegui es ya una realidad para el disfrute de niños y jóvenes. Convertido en el espacio más grande de Tierra Estella de estas características, ha sido posible en gran parte por el esmero y laborioso trabajo de la brigada municipal que ha capitaneado su ejecución reduciendo, además, de manera importante el presupuesto inicial.

Ahora, desde el Ayuntamiento se quiere culminar el proyecto de la zona con la habilitación de otro camino rojo, similar al existente en la zona, que conecte éste con la acera principal. Asimismo, se colocarán bancos y árboles para dar sombra y, así dejar todo este espacio lo más cómodo y confortable para el disfrute de la ciudadanía.

Dena prest. Aiegiko Merindad de Estella kalena kokaturiko aisia eta kirol gunea jada e rrealitatea da. Pump track guneak osatu du jada Skatepark, Parkour eta Calisteniaz goatzeko aukera genuen espazioan.

CONCLUYE EL SOTERRAMIENTO DEL ALUMBRADO HASTA LA PLAZA DE LOS PORCHES

Los Porches plazaraino argiztapenaren lurperatze lanak amaitu dira

La calle que une la traseira del Ayuntamiento de Ayegui con la plaza los Porches de Ayegui y que cruza las calles Lavadero, Ayuntamiento, San Francisco, San Lázaro y Blanca de Navarra, ya luce un aspecto totalmente renovado. Las obras, ejecutadas en dos fases en los meses de octubre y noviembre, han consistido en el soterramiento y mejora del cableado de las líneas aéreas de alumbrado público. Para ello, se ha realizado una canalización subterránea de los servicios de alumbrado público y electricidad de las viviendas. Asimismo, se ha mejorado la pavimentación de toda la calle que se encontraba en muy mal estado, en total 1.300 m² de calle.

La realización de estos trabajos estaba prevista para finales del año pasado, pero ante la renuncia de la empresa adjudicataria de los mismos, ha sido la brigada municipal quién ha ejecutado la obra con el proyecto previo realizado por la empresa Contec. A pesar del retraso en el plazo de ejecución, realizarla con los medios y personal propio del Ayuntamiento ha repercutido en un ahorro con respecto a lo inicialmente previsto. Así, se ha invertido en los trabajos una cantidad aproximada a los 60.000 €, si bien el presupuesto estimado era de 80.000 €.

Con esta obra el Ayuntamiento de Ayegui pone de manifiesto su interés por mejorar no solo el aspecto del casco urbano si no los servicios para todos sus vecinos. Un compromiso que se ha mantenido firme a lo largo de los años y que continuará con los siete proyectos presentados al Plan de Infraestructura Locales de Navarra.

Los proyectos presentados al PIL pendientes de su aprobación y consiguiente subvención son:

1. Mejora de la envolvente térmica del aula de música.

Presupuesto: 67.443,38 €

2. Eliminación de barreras arquitectónicas sala de usos múltiples del edificio social.

Presupuesto: 72.284,42 €

3. Ampliación de la zona vestuarios en el campo de fútbol Javi Martínez para ser más inclusivos.

Presupuesto: 169.208,46 €

4. Campo de hierba artificial Javi Martínez.

Presupuesto: 559.982,97 €

5. Pavimentación de la calle Las Canteras.

Presupuesto: 156.978,91 €

6. Pavimentación calle Camino de Estella.

Presupuesto: 203.548 €

7. Pavimentación y mejora del Camino de Irache.

Presupuesto: 215.803,53 €



CONMEMORACIÓN DEL 25N Y CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA MUJER RURAL

Menisaura, Aiegiko emakueen elkarteak, Azaroaren 25eko eguna hainbat jarduerekin ospatzeaz gain, urriaren 17an Landa Emakumearen Nazioarteko Eguna ospatu zuen. Egun horretan, ohitura den moduan, kolektiboak Aiegiko emakume bat omendu zuen, kasu honetan Marisol Aguinaga.

El pasado viernes 25 de noviembre, el Ayuntamiento de Ayegui, adherido a la campaña de la Federación Navarra de Municipios y Concejos, llevó a cabo una concentración a las puertas del consistorio para conmemorar el **Día Internacional de la Eliminación de la Violencia de Género**. Abierta a toda la ciudadanía de Ayegui contó con la especial presencia de la Asociación de Mujeres Mendisaura, que con motivo de este día también organizó una sesión de cine y café con pastas en el polideportivo, donde se proyectó la película 'La Estrella'.

Completaron el programa previsto por el 25N una comida el sábado 26 de noviembre y el monólogo 'Una puta' versión libre de 'Tutta Casa. Letto e Chiesa' de Franca Rame y Dario Fo, en la sala multiusos del Polideportivo Municipal.

Pero estos actos no han sido los únicos destacadas para el colectivo de mujeres. Mendisaura celebró el pasado 17 de octubre el **Día Internacional de la Mujer Rural** con la charla 'El Lavadero de palabras' a cargo de Carmen Puerta, seguido del tradicional homenaje que el colectivo rinde a una mujer de Ayegui por su trabajo y dedicación en el pueblo. Este año recayó en **Marisol Aguinaga**, presidenta de la asociación, quién recibió emocionada un detalle por su implicación y buen hacer por Ayegui y por el colectivo. ¡Felicidades Marisol!



CELEBRANDO SAN MARTÍN CON 11 HOMENAJEADOS

San Martin ospakizuna 11 omenduekin

Llegó el 11 de noviembre, día de San Martín, y como marca la tradición, el club de jubilados que lleva su nombre, celebró el día a lo grande. Tras la misa para honrar al patrón, el plato fuerte fue la celebración de la comida de hermandad que contó con una gran acogida. Un total de 72 personas disfrutaron la cita en el Restaurante KiroI en cuya sobremesa se homenajeó a los 11 integrantes del colectivo más veteranos, personas de 85 años o más. "Fue un día perfecto. Salió todo redondo y estamos muy orgullosos de la participación. Contar con 11 homenajeados es para nosotros un orgullo",

comentaba Elena García, presidenta del colectivo.

- Homenajeados
San Martín 2022**
- 1.- Ana María Urtasun
 - 2.- Claudio Garro
 - 3.- Clemente Galdeano
 - 4.- Celes Ciordia
 - 5.- Ignacio De Antonio
 - 6.- Liberto Toledano
 - 7.- Alicia Montoya
 - 8.- Jesús Urman
 - 9.- Montserrat Azanza
 - 10.- Clemente López
 - 11.- Moisés Alcoz



UNA TIERRA ESTELLA EPIC DE OTRO NIVEL

Año tras año, y ya van seis, la Tierra Estella Epic se supera y en este 2022 ha alcanzado un éxito sin precedentes. Afianzada como una de las mejores pruebas UCI internacional de bike-maratón, la prueba se ha convertido un todo un culto a los senderos que ha enganchado a cientos de ciclistas, profesionales y aficionados.

Tres indicadores dan prueba del éxito cosechado el pasado 1 de octubre: las 1.200 inscripciones agotadas en una hora, el altísimo nivel y calidad de los participantes y la retransmisión en directo de la prueba, incluyendo un helicóptero que completó el despliegue de cámaras por el recorrido para seguir la carrera en primera persona. Sin olvidar, por supuesto, una exquisita organización, cuidada hasta el más mínimo detalle y la participación de más de un centenar de voluntarios.

La prueba volvió a contar con dos modalidades, la Bike Maratón de 91 km y 2.800 metros de desnivel positivo, y la Medio Fondo con 51 km y 1.600 metros de desnivel positivo. A lo largo del trazado más largo, seis avituallamientos sirvieron de pausa de hidratación y reposición de energía, para los corredores que se enfrentaron además a 36 tramos de singletrak, representando uno de los puntos atractivos y diferenciadores de la carrera.

Con el listón más alto que nunca, el próximo año la prueba regresará como parte del calendario internacional UCI y ya tiene fecha asignada. Tierra Estella Epic 2023 se disputará el día 7 de octubre.



CLASIFICACIÓN BIKE MARATÓN

FEMENINA	TIEMPO
ESTÍBALIZ SAGARDOY	05:43:24
CORINA MESPLET	05:45:37
IRENE SAN SEBASTIÁN	05:48:55

MASCULINA	TIEMPO
PEETER PRUUS	04:16:14
SERGIO MANTECÓN	04:16:15
PABLO RODRÍGUEZ	04:16:19

Lizarraldeko Epic seigarren edizioak izugarriko arrakasta izan zuen. Horren egiaztagarri ordu bete aurretik agorturiko 1200 izen-emateak, partaideen maila gorena eta zuzeneko estaldura, halako frogetan ez ohikoa dena. Hau guztia antolakuntza aparta bati lotuta, bertan bolondres taldeak berriz ere MTB eta Aiegi eta ingurua handia egin zutelarik.

ZULOANDÍA CELEBRA SU DÉCIMO ANIVERSARIO

Zuloandia Kultura eta Musika Elkartearen 10. urtemuga

La Agrupación Cultural Musical Zuloandía está de celebración. Conmemora, nada más y nada menos que, diez años de vida y, como no, diez años amenizando los momentos más importantes de la vida cultural y festiva de Ayegui: fiestas, Olentzero, romerías, Navidad, etc. Pero no solo de nuestra localidad. Este verano, el colectivo ha llevado sus acordes otras localidades próximas como Aberin, Muniáin, Armañanzas, Lacar y Sartaguda entre otras. Aunque actuaciones no les faltan, lo que si necesita el colectivo es relevo generacional y nuevos músicos que completen el colectivo integrado por una veintena de personas, aproximadamente. "Necesitamos gente joven que le guste la música, que se anime y se una al grupo para poder darle más continuidad. Nosotros estaremos encantados de acogerles", asegura su director Julio Ruiz.

Para la celebración de su décimo aniversario, la agrupación ofreció un concierto el pasado 17 de

diciembre en la iglesia de Ayegui, seguido de un pasacalles y la actuación de Pancho Balbuena en la sobremesa de la cena que disfrutaron. Antes de que finalice el año, volverán a salir a las calles para acompañar a Olentzero en su recorrido por las calles de Ayegui.



EL HALLOWEEN MÁS TERRORÍFICO Y DIVERTIDO

Muchas son las costumbres que llegan para quedarse. Un ejemplo de ello la celebración de Halloween que, año tras año, cuenta con más participantes y más diversión. Este año, la Asociación de Padres y Madres Fuentecerrada preparó una tarde terroríficamente divertida, el lunes 31 de octubre.

Brujas, vampiros, monstruos y demás personajes de terror recorrieron las calles de Ayegui pidiendo chucherías en las casas y establecimientos participantes, al grito de 'Truco o trato'. Fueron muchas las viviendas decoradas y el nivel de implicación de estas es cada vez mayor. Tras la colecta, llegó el turno del 'Pasaje del Terror' organizado por un grupo de jóvenes de la localidad, en forma de bosque encantado. La recaudación de las entradas se destinó íntegra a este grupo de jóvenes para sufragar los gastos del montaje.

Desde el Ayuntamiento agradecemos, una vez más, al colectivo su buena disposición y buen hacer para los más pequeños de Ayegui.



Fuentecerrada guraso elkarteak beriz ere antolatuturik Haloween ospatu zen. Etxe eta dendetan "truco o trato" oihuaz litxarkeriak eskatuz arratsalde izen ziren haurrak, eta baso sorginduaren itxura zuten beldur pasabidean amaitu zen.

NUEVA EDICIÓN DEL "OTOÑO CULTURAL"

"Udazken kulturalaren" edizio berria

Nada más y nada menos que diez actividades han protagonizado la última edición del 'Otoño Cultural' organizado por el Ayuntamiento de Ayegui. Talleres de teatro, conferencias, conciertos, cuentos, escape room o una música fueron algunas de las citas que se celebraron entre el 24 de septiembre y el pasado 26 de noviembre.

¡Gracias a todos los vecinos por su buena acogida y participación!



AGENDA KULTURALA

AGENDA NAVIDAD 2023

Del 18 de diciembre de 2022 al 4 de enero de 2023.
IX TORNERO DE NAVIDAD DE PÁDEL

21/12/2022.
CONCIERTO DE NAVIDAD DEL AULA DE MÚSICA
LUGAR: IGLESIA PARROQUIAL SAN MARTÍN DE AYGUEI

24/12/2022.
OLENTZERO
HORARIO: 18:00 horas

25/12/2022.
MISA DE NAVIDAD CANTADA POR LA CORAL
CAMINO DE SANTIAGO
HORARIO: 12:00 horas

26/12/2022.
TALLER DE MANUALIDADES
Organiza: Fuentecerrada
Niñ@s de 4 a 7 años. De 17.00 a 18.00 horas
Niñ@s a partir de 8 años. De 18.30 a 19.30 horas
Plazas limitadas.
Inscripciones: asociacionfuentecerrada@gmail.com

26/12/2022.
EXCURSIÓN A PAMPLONA PARA ACUDIR AL BALLET
"EL CASCANUESCES" EN BALUARTE
ORGANIZA: ASOCIACIÓN DE MUJERES MENDISAURA

27, 28 Y 29 DE DICIEMBRE.
TORNEO DE NAVIDAD DE FOOTBALL SALA PARA
NIÑOS Y NIÑAS.
LUGAR: POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE AYGUEI

28/12/2022.
PELÍCULA PARA TODOS LOS PÚBLICOS "TADEO
JONES 3"
LUGAR: BIBLIOTECA MUNICIPAL
HORA: 11:30

29/12/2022.
PRESENTACIÓN DEL LIBRO "ASÍ ES LA VIDA" DE
NUNCI ANCÍN
LUGAR: BIBLIOTECA MUNICIPAL
HORARIO: 18:00h

30/12/2022.
II DÍA DE LA SALUD DE AYGUEI
PASEO POR AYGUEI Y POSTERIOR ALMUERZO
SALUDABLE CON SARA FENAUX Y ABEL JUSTO.
HORARIO: 10:00

30/12/2022.
JUBILOTECA y TALLER DE MEMORIA
30 de diciembre finalizó la Jubiloteca y el Taller de
Memoria.
Nuevo inicio de curso en enero.



2/01/2023.
TALLER DE NAVIDAD
HORA: 17:00h a 18:30h
VISITA DEL PAJE
HORA: 18:30h a 19:00h

03/01/2023.
TALLERES DE LEGO
10:00 TALLER DE ROBÓTICA PARA MAYORES DE 6
AÑOS
12:00 TALLER DE CREATIVIDAD PARA MAYORES DE 4
AÑOS.

04/01/2023.
PELÍCULA PARA TODOS LOS PÚBLICOS "A TODO
TREN DESTINO ASTURIAS"
LUGAR: BIBLIOTECA MUNICIPAL
HORA: 11:30

05/01/2023.
CABALGATA DE LOS REYES MAGOS.
HORARIO: 18:00 horas

**27, 28, 29 Y 30 DE DICIEMBRE DE 2022
2, 3, 4 Y 5 DE ENERO DE 2023.**
LUDOTECA DE NAVIDAD.
HORARIO: DE 9:00 A 14:00H
LUGAR: INSTALACIONES DE ARDANTZE
EDAD: NACIDOS ENTRE 2012 Y 2019

Navidad



APÚNTATE AL WHATSAPP DEL AYUNTAMIENTO Y ENTÉRATE DE TODO AL MOMENTO.

Edita:

AYUNTAMIENTO DE AYGUEI-AIEGI
C/ Ayuntamiento, 1. 31240 Ayegui, Navarra.
948 55 19 31 ayegui@ayegui.org
www.ayegui.org

Realización y diseño:
ESTUDIO447
www.estudio447.com

Depósito Legal
NA-841/2004